

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 21. Mai
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 21 mai
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N^o 118

Redaktion und Administration:
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Eskann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inserationspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonienzelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 118

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre de commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica. e di commercio 93020-93039. Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sonderheft 31. Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch**, morgens um 8 Uhr, bzw. am **Freitag** um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Erlingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Erlingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuchdinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (4871^a)

Gemeinschuldnerin: Morea Aktiengesellschaft, Handel in Waren aller Art, insbesondere Zigarren, Zigaretten und andern Tabakwaren, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 22. Datum der Konkurseröffnung: 29. März 1938. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis 7. Juni 1938.

Kt. Zürich Konkursamt Wald (4867^a)

Gemeinschuldnerin: Iten-Schwyder Rosa, Frau-Witwe, geb. 1889, von Unterägeri (Zug), Restaurant und Handlung zum «Schweizerhof», in Ob. Dürnten. Datum der Konkurseröffnung: 2. Mai 1938. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis 31. Mai 1938.

Kt. Luzern Konkursamt Ruswil (1476)

Gemeinschuldnerin: Firma Säge- & Hobelwerk, Aktiengesellschaft (vorm. Haab & Co.), mit Sitz in Wolhusen, Eigentümerin der Sägerei- und Liegenschaft Oberschmiede im Markt, Gemeinde Wertheimstein. Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1938. Eingabefrist: Bis mit dem 22. Juni 1938. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Rössli, Wolhusen. Von denjenigen Gläubigern, die an dieser Gläubigerversammlung nicht teilnehmen, wird angenommen, sie seien mit dem evtl. sofortigen Freihandverkauf des Warenlagers einverstanden.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (4875^a)

Gemeinschuldner: Reinhard & Co., Tuchfabrik, Kollektivgesellschaft, in Solothurn. Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zuchwil Nr. 700. Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1938. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis und mit 11. Juni 1938, für Dienstbarkeiten bis 11. Juni 1938, (Die Forderungen sind Wert 3. Mai 1938 zu berechnen und einzugeben).

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1492)

Gemeinschuldner: Wolber-Mathys Emil, Zimmermeister, wohnhaft Güterstrasse 214, in Basel, Inhaber der Firma Emil Wolber, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Dotti & Wolber», Bangeschäft und Zimmerei, Münchenstein-Neuwelt, Dammstrasse 64. Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1938. Ordentliches Konkursverfahren. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7. Eingabefrist: Bis und mit 21. Juni 1938.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 31. Mai 1938, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (4873)

Gemeinschuldnerin: Boneff & Co., Kommanditgesellschaft, in Liquidation, Aliothstrasse 1, in Münchenstein. Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1938. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. Mai 1938, nachmittags 14 Uhr, im Bureau des unterzeichneten Konkursamtes. Eingabefrist: Bis und mit 21. Juni 1938. Arlesheim, den 21. Mai 1938. Konkursamt Arlesheim.

Kt. Graubünden Konkursamt Rhäzüns in Ems (1493)

Gemeinschuldner: Degiacomi Alexander, Wein- und Kolonialwarenhandlung, Bonaduz. Datum der Eröffnung infolge Insolvenzerklärung (Art. 191 SchKG.): 16. Mai 1938. Eingabefrist: 3. Juni 1938. Grundbesitz: Geschäftshaus und Oekonomiegebäude mit angrenzendem Baumgarten, in Bonaduz.

Kt. Aargau Konkursamt Kulm (4876^a)

Gemeinschuldner: Weber Oscar, Teigwarenfabrik, Beinwil am See. Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1938. Summarisches Verfahren. Eingabefrist für Forderungen und für Dienstbarkeiten hinsichtlich der Liegenschaft Grundbuch Beinwil am See Nr. 80 bis 10. Juni 1938. Die im vorausgegangenen Nachlassverfahren geltend gemachten Ansprüche sind neu anzumelden.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1494)
 Faillite: Société en nom collectif **Longchamp et Wegmüller**, précédemment café-restaurant Bel-Air-Kursaal, à Lausanne.
 Date du prononcé: 17 mai 1938.
 Faillite sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions des créances: 10 juin 1938.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1495)
 Faillite: **Es-Borral Alphonse**, tenancier du café-brasserie «Gambrius», 32, Rue de Carouge, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1938.
 Première assemblée des créanciers: Vendredi 27 mai 1938, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 21 juin 1938.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1496)
 Faillite: **Albrecht Henri**, exploitant précédemment le café-restaurant de Rome, 7, Rue Chaponnière, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1938.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 17 mai 1938.
 Délai pour les productions: 10 juin 1938.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (A1stadt)* (1497)
 Ueber die Baugesellschaft «Schulstrasse» (Genossenschaft), Erwerb, Ueberbauung und Verwaltung, evtl. Verkauf von Liegenschaften, mit Sitz in Zürich 1, Löwenstrasse 47, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. April 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. Mai 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (4869¹)
 Ueber die Kollektivgesellschaft **Maier & Walder**, Möbelhandlung, Alfred-Fischerstrasse 25, Zürich 2 (Gesellschafter: Markus Maier-Müller, geb. 1893, Kaufmann, Österreicher, wohnhaft Weinbergstrasse 77, Zürich 6, und Emil Walder, geb. 1908, Schreiner, von Hombrechtikon, wohnhaft Seefeldstrasse 62, in Zürich 8), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Mai 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 9. Mai 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen* (1477)
 Ueber **Marti Walter**, **Alberts**, Kaufmann, in Grenchen, gewesener Kollektivgesellschaftler der konkursiten Firma **Marti & Cie.**, «Cima», Radiofabrik, Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 4. Mai 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 11. Mai 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juni 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 250.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1498)
 Gemeinschuldnerin: **Technova A.G.**, Aktiengesellschaft zum Zwecke der Fabrikation und des Vertriebes von wärmetechnischen Anlagen und technischen Neuheiten, Colmarerstrasse 54 (früher Hutgasse 6), in Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1938.
 Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 17. Mai 1938.
 Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 300.—: 31. Mai 1938.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1499)
 Faillite: **Braun Max**, pâtes alimentaires, Avenue Juste-Olivier 16, à Lausanne.
 Date du prononcé: 17 mai 1938.
 Délai pour avancer les frais par fr. 200.—: 31 mai 1938.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 240—251.) (L. P. 240—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (4870¹)
 Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.
 Im Konkurse über die Konstruktions- & Patente A.G., mit Sitz in Zürich 3, Zentralstrasse 45, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 25. Mai 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Beschwerden betreffend das Inventar sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich (1. Abteilung) zu erheben.

Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 SchKG. sind ebenfalls bis zum 25. Mai 1938 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich einzureichen, bei Vermeidung des Ausschlusses infolge Verspätung.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Sarnen* (1478)
 Im Konkurse über **Rogger Moritz**, Hotel Wilerbad, Sarnen (Obwalden), liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung derselben sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Veveysse, à Châtel-St-Denis* (1472)
 Modification de l'état de collocation.
 Faillite: **Berthoud Henri**, feu Auguste, mécanicien, à Châtel-St-Denis.

L'état de collocation modifié à la suite de production tardive des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (1479)
 Im summarischen Konkursverfahren über die Firma **Erzer & Brunner in Liq.**, in Dornach, Kollektivgesellschaft, Holz- und Baumaterialienhandlung, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. sind ebenfalls innert der gleichen Frist beim obgenannten Konkursamt anzubringen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1500-02)
 Nachtrag zum Kollokationsplan.
 Gemeinschuldner:
 1. **Gewerbehalle in Basel**, Aktiengesellschaft, Verkaufslokal für das Kleingewerbe, Spalenvorstadt 14;
 2. **Schneider-Berger Gottfried**, Rosengartenweg 6, Inhaber der Firma **Gottfried Schneider**, Handel in Herrenkonfektion, Marktgasse 25;
 3. **Zehntner Paul**, Architekturbureau und Baugeschäft, Schönaustrasse 51; alle in Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1503)
 Im Konkurse über **Ortstein-Gerhart Fritz**, Schweizergasse 35, Inhaber der Firma **Fritz Ortstein**, Fabrikation und Handel in Lederwaren und Bedarfsartikeln für Schuhwaren, Schuhreparaturwerkstätte, Spalenberg 16, in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
 Ebenso haben Gläubiger, welche die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche bestreiten wollen, innert 10 Tagen, die bezüglichen Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. bei Vermeidung des Ausschlusses schriftlich beim Konkursamt Basel-Stadt zu stellen.

Kt. Aargau *Konkursamt Bremgarten* (1480)
 Auflegung eines abgeänderten Kollokationsplanes.
 Im summarischen Konkursverfahren über **Stutz-Müller Josef**, gew. Tiefbauunternehmer, in Sarmentorf, ist nachträglich noch eine Forderung V. Klasse im Betrage von Fr. 3657.50 in den Kollokationsplan aufgenommen worden. Derselbe liegt ab 21. bis und mit 30. Mai 1938 im Büro des Konkursamtes Bremgarten zur Einsichtnahme auf. Falls diese Kollokation unangefochten bleibt, so reduziert sich die gemäss zugestellten Auszügen aus dem Verteilungsplan auszubezahlende Konkursdividende entsprechend, wovon den Gläubigern V. Klasse hiermit auf diesem Wege Kenntnis gegeben wird.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (1490)
 Faillite: **Pierres fines pour l'horlogerie S.A.**, à Yverdon.
 Date du dépôt: 21 mai 1938.
 Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 31 mai 1938.
 L'inventaire est aussi déposé, art. 32 de l'ord. de 1911.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1504-06)
 Faillites:
 1. **Boccacini Ida**, née Monnier, épicière, rue de Berne 65, à Genève.
 2. **Galetto Félix**, épicerie-primeurs, rue Peillonex, à Chêne-Bourg (Genève).
 3. **Mercier Henri**, ingénieur, avenue Jean Lachenal à Carouge (Genève).

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Dans la faillite De Boccacini sont également déposés l'état des revendications et l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricta nécessité. Les recours et demandes de cession de droits doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (1481)

Das Konkursverfahren über die
Immobilien Genossenschaft «Eleonore»,
mit Sitz in Zürich 7, Gladbachstrasse Nr. 65, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1482)
Ordentliches Verfahren.

Gemeinschuldner: Clémenton Oscar Arnold, Liqueurhändler, Seedorfstrasse 52, in Biel.
Datum des Schlusses: 17. Mai 1938.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1483)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der Willi Maria Elisabeth, Fr., gewesene Inhaberin eines Zigarren- und Papeteriegeschäftes, Bruchstrasse 55, Luzern.
Datum der Schlussverfügung: 18. Mai 1938.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1507)

Failli: Balland André, industriel, Chemin des Artichauts 4, à Genève.
Date de la clôture: 19 mai 1938.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Wald (1484)

Der unterm 7. Dezember 1937 über die Firma
Talao & Co. in Liquid.,
Lacke und Poliermittel, in Heiden, verfügte Konkurs wird hiemit gemäss Verfügung des Konkursrichteramtes Vorderland vom 10. Mai 1938 infolge Befriedigung sämtlicher Gläubiger, widerrufen.

Kt. Aargau Konkursamt Zofingen (1473)

Der unterm 27. November 1937 über Berger Karl, Möbelschneider, Oftringen, eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Bezirksgerichtes Zofingen vom 14. Mai 1938 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (4878^a)
Einmalige Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs des Häfliger Gottfried, geb. 1880, Metzger, in Zürich 1, Rüdenplatz 4, werden Montag, den 20. Juni 1938, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Kaufleuten» (blaues Zimmer), in Zürich 1, Pelikanstrasse 18, öffentlich versteigert, wobei der Zuschlag ungeachtet der Höhe der Schätzung erteilt wird:

Das Wohnhaus zum «Pflug» (mit Metzgerei und Würsterei), Assek.-Nr. 246, für Fr. 287,000 asskurirt, am Rüdenplatz 4, in Zürich 1, mit

210,80 m² Grundfläche und Hofraum. — Kat.-Nr. 1122.

Zugehör: Die zum Betriebe der Metzgerei dienenden Maschinen und Einrichtungen.

Die Gantbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 26. Mai 1938 hierorts zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag sind Fr. 5000 bar zu bezahlen.
Zürich, den 20. Mai 1938.

Konkursamt Zürich (Altstadt):
E. Bühler, Substitut.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1486)

I. Steigerung.

Gemeinschuldner: Ruckstuhl Albert, Kaufmann, in Luzern.
Ort und Zeit der Steigerung: Mittwoch, den 29. Juni 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Steigerungsobjekte:

I. Parzelle Bauland, haltend 247,5 m², Grundstück Nr. 895, Plan 34, an der Lädlistrasse, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschätzung Fr. 700.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 6000.
Grundpfandrechte zirka Fr. 9320.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 700 zu erlegen.

II. Strassenterrain haltend 565,8 m², Lädlistrasse, Grundstück Nr. 846, Plan 33/34, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschätzung (keine).
Konkursamtliche Schätzung Fr. 500.
Grundpfandrechte (keine).

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 500 zu erlegen.

Auflage der Lastenverzeichnisse und der Steigerungsbedingungen für beide Grundstücke: Vom 18. Juni 1938 an.

Unter den konkursamtlichen Schätzungen können die Grundstücke an der I. Steigerung nicht zugeschlagen werden.

Luzern, den 18. Mai 1938. Konkursamt Luzern:
Al. Wolf.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1485)
2. Steigerung.

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des verstorbenen Woodtli Paul, gew. Bäckermeister, in Luzern.
Ort und Zeit der Steigerung: Montag, den 27. Juni 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Steigerungsobjekt: Das Wohn- und Geschäftshaus Nr. 518 mit Nebengebäude Nr. 518d, Hofraum und Garten, haltend 754 m², Grundstück Nr. 463, Plan 19, Taubenhäuserstrasse Nr. 4, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Brandasskuranz Fr. 97,000.

Katasterschätzung Fr. 102,600.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 163,000.

Grundpfandrechte inkl. Zinse ca. Fr. 178,500.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Juni 1938 an.

An der 1. Steigerung erfolgte kein Angebot. Der Zuschlag an der 2. Steigerung erfolgt ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 3000 zu erlegen.

Luzern, den 18. Mai 1938. Konkursamt Luzern:
Al. Wolf.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis (1474)
Première enchère.

Failli: Berthoud Henri, feu Auguste, mécanicien, Châtel-St-Denis.
Date et lieu de l'enchère: 21 juin 1938, à dix heures, dans une salle particulière du Café de la Veveyse, à Châtel-St-Denis.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 8 juin 1938.

Immeubles: Commune de Châtel-St-Denis:

Nom, local, nature, contenance

Cadastre Art. 247 en Sorémoulin, n° 26, habitation, atelier et place de 300 m², jardin de 181 m² et accessoires. Estimation de l'office 27,855 fr.
Châtel-St-Denis, le 17 mai 1938.

Le préposé aux faillites: A. Chaperon.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4865^a)
Liegenschaftsteigerung.

In der konkursamtlichen Liquidation des Gautschi Otto, Müller, in Suhr, wird nachbeschriebene Liegenschaft am Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im Gasthof zum Bären, in Suhr, an öffentliche Steigerung gebracht, nämlich:

Grundbuch Suhr Nr. 632.

Kat.-Plan 23, Parzelle Nr. 494.

11,28 a, Gebäudeplatz und Baumgarten, im Zopf Fr. 1,000.—
Wohnhaus mit Getreidemühle Nr. 103, brandversichert zu Fr. 45,000.—
Fr. 46,000.—

Anmerkungen:

1. Öffentlicher Fahrweg laut Plan.

2. Zugehör: Die zum Mühlebetrieb gehörenden Maschinen und Einrichtungen.

Konkursamtliche Schätzung inklusive Zugehör. Fr. 35,000.—

Es findet nur eine einzige Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 27. Mai 1938 beim Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

Aarau, den 4. Mai 1938. Konkursamt Aarau.

Kt. Aargau Konkursamt Brugg (4877^a)
Konkursrechtlicher Warenverkauf.

Im Konkurs des Tanner Hermann, Sattlermeister, in Schinznach-Dorf, wird das Laden- und Lederwerkstatt-Inventar zum **En bloc-Verkauf** ausgeschrieben, nämlich: Schultornister, Mappen, Portemonnaies, Brieftaschen, Damentaschen, Markt Taschen, Suite-Case, Ceinturons, Packriemen, Tabakbeutel, Handschuhe, Rucksäcke, Lunchtaschen, Gamaschen, Lederseiten und Abfälle, Unterkummerte, halbfertig, Hälsig, Strangen, Halftern, Seile, Landenriemen, Ohren- und Brustgarne, Pferdebürsten, Strigel, Faden, Polier- und Putzmittel, Peitschenstöcke, Sattlerfournituren usw.

Interessenten wollen sich bis 31. Mai 1938 melden beim

Konkursamt Brugg.

Nachlassverträge — Concordat — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (1487)

Schuldnerin: Firma Urowitz-Schwob & Co., Lingerie und Bonneterie, Weggigasse 28 und Pfistergasse 25, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 15. Juli 1938.

Datum des Entscheides des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt: 16. Mai 1938.

Luzern, den 18. Mai 1938.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Ed. Morf,
Zentralschweiz. Treuhand-Institut.

Kt. St. Gallen Konkurskreis St. Gallen (1488)

Das Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, hat mit Entscheid vom 18. Mai 1938 die dem Bentele Gebhard, jun., Gasthaus z. Krone, Fuhrhaltere, Kohlen- und Holzhandel, Rorschacherstrasse 217, St. Gallen O, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 8. Juli 1938, verlängert.

Die Gläubigerversammlung ist auf Mittwoch, den 15. Juni 1938, 11 Uhr, verschoben und findet im Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, (Ostflügel), St. Gallen, statt.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter zur Einsicht auf.

St. Gallen, den 18. Mai 1938.

Der Sachwalter:

Dr. A. Grünfelder, Konkursbeamter,
Hauptbahnhofgebäude, St. Gallen.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung* (1471)

(Berichtigung der in Nr. 115 vom 18. Mai 1938 erschienenen Publikation.)

Schuldner: Schiess Walter, Wirt z. Notkersegg, Heimatstrasse 13, St. Gallen O.

Verhandlungstermin: Montag, den 30. Mai 1938, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtshaus Neugasse, St. Gallen.

St. Gallen, den 18. Mai 1938.

Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1510)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 30 mai 1938, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre la Société en nom collectif

Bertrand Louis et fils, combustibles, route de Chancy, au Petit Lancy, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1511)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 30 mai 1938, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Weber Arnold, ex-charcutier à Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1512)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 30 mai 1938, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Ranz Charles, électricien, route de Chêne 1, Genève et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (1475)

Homologation de concordat et révocation de faillite.

La faillite prononcée le 27 novembre 1937 contre Zehr Alfred, aubergiste, ci-devant à Lovresse, actuellement à Pontenet, a été révoquée à la suite de l'homologation du concordat présenté par le failli et cela par décision du 17 mai 1938 rendue par le Président du Tribunal de Moutier. En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Moutier, le 21 mai 1938.

Office des Faillites.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Mönchwil* (1489)

Das Bezirksgericht Mönchwil hat mit Beschluss vom 8. März 1938 den von Burri Anton, Käser, Bettwiesen, zu 7,5 % vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Sirnach, den 18. Mai 1938.

Gerichtskanzlei Mönchwil:

Dr. Wiesli.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1513)

Débitrice: Société en nom collectif Clerc & Fureder en liquidation, appareilleurs, Chemin du Risoux 11, à Lausanne.

Date du jugement: 17 mai 1938.

Lausanne, le 19 mai 1938.

Office des Faillites de Lausanne:

E. Pilet.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1514)

Verhandlung über Nachlassstundungsgesuch.

Mittwoch, den 25. Mai 1938, nachmittags 4¼ Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumlinggasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von Schwarz-Bigenwald Susanna Julia, Frau, Inhaberin der Einzelfirma Schwarz-Bigenwald, Steinentorstrasse 24, in Basel gestellten Gesuches um Nachlassstundung gemäss Art. 294 SchKG, verhandelt, wozu die Gläubiger der Gesuchstellerin eingeladen werden.

Basel, den 21. Mai 1938.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1491)

Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.

Gerichtliche Schlussverfügung.

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Wytttenbach & Co., Bankgeschäft, Marktgasse 63, Bern, sowie die unbeschränkt haftenden Gesellschafter dieser Firma, Wytttenbach-Knobel Mathilde, Frau, und Knobel Fritz.

Datum des Schlusserkennnisses des Gerichtspräsidenten I in Bern: 16. Mai 1938.

Die bisherige Liquidationskommission wird weiterhin als Treuhänderin der unveräußerten Aktiven amten und ein allfälliger Erlös derselben als Zusatzdividende an die Gläubiger verteilt.

Bern, den 19. Mai 1938.

Namens der Liquidationskommission:

Dr. E. Gerber, Fürsprecher,

Amthausgasse 24, Bern.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (1515)

Rückruf einer Grundstücksversteigerung.

Die auf Donnerstag, den 30. Juni 1938 angesetzte Versteigerung, des dem Zuck-Christen Josef, von Basel, gehörenden Grundstückes, Sektion IV, Parzelle 1463^a, mit Eckhaus Münchsbergerstrasse 2 und Remise, findet nicht statt.

Basel, den 21. Mai 1938.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1938. 13. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hartsteinwerk A.-G. Kehrsiten, Vierwaldstättersee, mit Sitz in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad (S. H. A. B. Nr. 190 vom 17. August 1937, Seite 1905), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 29. März 1938 ihre Statuten revidiert und den revidierten Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechtes angepasst. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern (bisher 1—5 Mitgliedern). Das Aktienkapital von Fr. 100,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen Aenderungen unterliegen der Publikation nicht.

18. Mai. Der Inhaber der Firma E. Hess-Niederberger, Tuchhandlung, in Stans, Eduard Hess, von Engelberg, in Stans (S. H. A. B. Nr. 153 vom 2. Juli 1918, Seite 1073), ändert seine Firma ab in Hess-Aschwanden, Tuchhandlung, vorm. E. Hess-Niederberger.

Zug — Zoug — Zugo

1938. 7. Mai. Die Standard Milchgesellschaft (Standard Dairy Company), in Zug (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1935, Seite 1810), hat in der Generalversammlung vom 29. April 1938 die Statuten zur Anpassung an das neue Recht teilweise revidiert. Alle Mitteilungen der Gesellschaft und die Einberufung zur Generalversammlung erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre. Gesetzlich vorgeschriebene Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Aktienkapital von Fr. 50,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publizierten Tatsachen.

18. Mai. Inhaber der Firma Arrigo Adorni, Architekturbureau, in Baar, ist Arrigo Adorni, italienischer Staatsbürger, in Baar. Architekturbureau und Uebernahme ganzer Bauten. Aegeristrasse.

19. Mai. Aus dem Vorstand der Milchverwertungs-Genossenschaft Wii, in Cham (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1936, Seite 1854 und dortige Verweisungen), ist der Präsident Josef Fuchs infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde der bisherige Aktuar Johann Scherer, von Flühl (Luzern), in Niedervil gewählt. Der bisherige Beisitzer Franz Heggli, von Müswangen (Luzern), in Oberwil bei Cham, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Moral (district du Lac)

1938. 19. Mai. Union maraichère du Vully, société coopérative à Nant (Bas-Vully) (F. o. s. du c. du 10 septembre 1936, page 2159). Dans sa séance du 16 septembre 1937, le comité a nommé Louis Bôle-Chervet, fils d'Auguste, originaire du Bas-Vully, domicilié à Sugiez, secrétaire de l'Union maraichère du Vully, en place d'Auguste Pantillon, démissionnaire, dont la signature est éteinte. Le président et le secrétaire signent collectivement.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 1938. 17. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma Guggisberg Rivasan-Laboratorium, in Olten, Fabrikation und Handel in pharmazeutischen und kosmetischen Produkten (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1936, Seite 1381), hat das Geschäftslokal von Ringstrasse 43 nach Baslerstrasse 78 verlegt.

Trikotagen, Tuchwaren. — 17. Mai. Die Firma Beat Hagmann, in Dulliken, Handel in Trikotagen und Tuchwaren (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1935, Seite 1282), wird im Handelsregister gelöscht, da der Betrieb nicht mehr eintragungspflichtig ist.

Autodienst, Transporte. — 17. Mai. Die Einzelfirma Hans Schmutz, in Olten, Autodienst und Transporte (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 144), über die am 2. April 1938 der Konkurs eröffnet und am 5. April 1938 durch den Gerichtspräsidenten von Olten-Gösgen wieder eingestellt wurde, wird, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Präzisionsketten, mechanische Werkstätte usw. — 18. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma Othmar von Arx-Meier, in Olten, Präzisionskettenfabrikation, mechanische Werkstätte und Bauschlosserei (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1925, Seite 682), fügt der bisherigen Geschäftsnatur noch bei: Fabrikation von Stahlrohrmöbeln.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung eines Druckfehlers. Eintragung vom 6. Mai 1938 betreffend die Schuhwarenfabrik Aarau A. G. in Aarau, deren Firma nun lautet Fretz & Co. A. G. Im letzten Satz der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 116 vom 19. Mai 1938, Seite 1123, soll es heissen: «Das Aktienkapital von Fr. 600,000 ist voll einbezahlt».

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Pasticceria, panetteria. — 1938. 1° aprile. La società in nome collettivo **Fratelli Lugaggia**, in Bellinzona, laboratorio di pasticceria e panetteria (F. u. s. di c. del 20 giugno 1934, n° 141, pag. 1692), è stata dichiarata fallita con decreto 30 marzo 1938 della Pretura di Bellinzona.

Ufficio di Lugano

18 maggio. L'assemblea generale straordinaria della Società Anonima di Amministrazioni **Lugaggia**, in Lugaggia (F. u. s. di c. del 27 ottobre 1935, n° 247, pag. 2611), tenutasi l'11 maggio 1938, ha deciso di modificare la ragione sociale in Società Anonima di Amministrazioni «LABOR» e di trasferire la sede da Lugaggia a Lugano. In detta assemblea vennero modificate altre disposizioni statutarie che non interessano i terzi, salvo l'indicazione anche del Foglio ufficiale svizzero di commercio, quale organo per le pubblicazioni ufficiali. Il capitale sociale da fr. 10,000 risulta interamente versato. Nuovo ricapito a Lugano, presso l'unico amministratore avv. Marco Antonini, viale Carlo Cattaneo n° 1.

Distretto di Mendrisio

Trasporti, materiali per costruzioni, ecc. — 17 maggio. La società in nome collettivo **Abbondio Agustoni e figli** impresa trasporti, materiali per costruzioni edili, con cave di pietre e pavimentazioni stradali, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 18 giugno 1932, n° 140; pag. 1499, e del 26 giugno 1937, n° 146, pag. 1501), è sciolta, la ragione sociale suddetta è quindi cancellata dal registro di commercio. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Bruno Agustoni» in Mendrisio.

Titolare della ditta individuale **Bruno Agustoni**, in Mendrisio, è Bruno Agustoni, di Abbondio, da Pedinate, in Mendrisio, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Abbondio Agustoni e figli» ora cancellata. Impresa trasporti, materiali per costruzioni edili, con cave di pietre e pavimentazioni stradali.

Costruzioni. — 17 maggio. Titolare della ditta individuale **Oreste Zanetta**, in Bruzella, è Oreste Zanetta, di Michele, da Bruzella, suo domicilio. Impresa costruzioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Vins. — 1938. 17 mai. Suivant procès-verbal et statuts du 13 mai 1938, il a été fondé sous la raison sociale **Aug. Rey S. A.**, une société anonyme qui a son siège à Lausanne. La société a pour but l'acquisition et la continuation du commerce de vins et liqueurs exploité jusqu'ici par Auguste Rey, à Lausanne. Elle pourra traiter toutes opérations en relation directe ou indirecte avec le but principal et notamment faire le commerce et la représentation de produits alimentaires. Pour atteindre ce but, elle reprend une partie des actifs de Auguste Rey soit: l'installation, le matériel, le mobilier et les marchandises de son commerce de vins et liqueurs, pour le prix global de 70,000 fr. selon inventaire en date du 13 mai 1938, à l'exclusion des passifs. En paiement de ce prix Auguste Rey reçoit 50,000 fr. en espèces et reste créancier de la société pour un montant de 20,000 fr. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. nominal chacune, intégralement libérées. Les publications légales de la société seront insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Actuellement le conseil d'administration est composé d'un seul membre Francis Simonin, des Bois (Jura bernois), à Lausanne. Bureau de la société: place Chauderon 32, dans ses locaux.

Vins et liqueurs. — 17 mai. La raison **Aug. Rey**, vins et liqueurs, à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 décembre 1936), est radiée par suite de remise de commerce.

17 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1938, les actionnaires de la Société Immobilière **Esplanade-Longeraye**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 mai 1937), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: les 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, formant le capital-actions de 50,000 fr. ont été converties en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le capital-actions est ainsi de 50,000 fr. représenté par 50 actions de 1000 fr. nominal chacune. Les actions sont au porteur et intégralement libérées. La société a pour but l'exploitation et la gérance de l'immeuble chemin de Longeraye n° 2, à Lausanne, dont elle est propriétaire, ainsi que l'achat, la construction et la vente d'immeubles, l'exploitation et la gérance de ces immeubles et toutes opérations financières, industrielles, immobilières ou commerciales en rapport avec le but. L'assemblée générale désigne les personnes qui sont autorisées à représenter la société et elle fixe la manière dont elles peuvent signer. Les publications légales de la société paraîtront dans la Feuille officielle suisse du commerce.

17 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1938, la Société Immobilière **Le Chemineau**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 septembre 1937), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Oron

Auberge. — 18 mai. La raison **Frédéric Pasche**, à Servion, exploitation de l'Auberge du Cheval Blanc (F. o. s. du c. n° 271 du 18 novembre 1924), est radiée, attendu que le chiffre de ses affaires commerciales ne justifie plus son inscription.

Bureau de Vevey

Charcuterie. — 18 mai. La raison **Jean Käsermann**, à Vevey, charcuterie (F. o. s. du c. du 27 septembre 1921, n° 238, page 1879), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Rodolphe Käsermann», à Vevey.

Le chef de la maison **Rodolphe Käsermann**, à Vevey, est Rodolphe, fils de Jean-Rodolphe Käsermann, originaire de Bätterkinden (Berne), domicilié à Vevey. Cette maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jean Käsermann», à Vevey. Charcuterie. 39, rue du Lac.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Agence d'affaires, etc. — 1938. 18 mai. Le chef de la maison **Charles Calpini**, à Sion, est Charles Calpini, de et à Sion. Agence d'affaires et immobilière, renseignements et assurances. Rue de Conthey.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1938. 13 mai. **L'Information Horlogère Suisse**, Office de renseignements et de Contentieux pour l'horlogerie, la bijouterie et les branches annexes, société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 7 octobre 1913, n° 254, et 27 août 1934, n° 199). Le Comité de direction est actuellement composé de Alphonse Blanc, de Travers, à La Chaux-de-Fonds, président; Edouard Tissot, vice-président (déjà inscrit); membres: Adrien Brandt (déjà inscrit) et Edgar Bichsel, de Sumiswald, au Locle. Constant Girard-Gallet et Charles Jeanneret ne font plus partie du conseil; leurs signatures sont radiées. La société est toujours engagée par la signature du président ou d'un autre membre du comité de direction, signant collectivement avec le directeur ou le fondé de pouvoir.

Bureau du Locle

Boucherie, charcuterie. — 17 mai. Le chef de la maison **Georges Zumbach**, aux Brenets, est Georges-Henri Zumbach, fils de William, originaire de Toffen (Berne), domicilié aux Brenets. Boucherie-charcuterie. Grande Rue n° 72.

Bureau de Neuchâtel

Café. — 17 mai. **Antoine Rudrich**, exploitation du Café-Restaurant du Jura, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 février 1935, n° 47, page 510). D'un acte en date du 6 mai 1938, il résulte qu'Antoine Rudrich, titulaire de cette raison, originaire de Gossens (Vaud), et son épouse Joséphine-Anna née Burkhardt, tous deux domiciliés à Neuchâtel, ont conclu entre eux un contrat de mariage stipulant le régime de la séparation de biens tel qu'il est défini aux articles 241 et suivants du Code civil suisse.

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 93020.

Hinterlegungsdatum: 16. April 1938, 18 Uhr.
Sigmund Engelhardt, Habsburgergasse 10, Wien I (Deutschland).
Fabrikmarke.

Schmuckwaren in Gold und Platin.



Nr. 93021.

Da e de dépôt: 5 mai 1938, 18 1/2 h.
Madame Germaine Sutter-Fresneau, Munchwilen (Thurgovie, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pour les soins du cuir chevelu et de la peau.

JANDARYS

Nr. 93022.

Date de dépôt: 7 avril 1938, 12 h.
S. P. Myers & Co., Ltd., 510 Mc Gill Street, Montréal (Canada).
Marque de commerce.

Montres et pendules.

CYCLE

Nr. 93023.

Hinterlegungsdatum: 17. April 1938, 4 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 41642. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1938 an.)

Bitter.

Weisflog-Bitter

Nr. 93024.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1938, 2 Uhr.
A. Laszlo, Kreuzstrasse 82, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lockenwickler, Haarweller, Haarschmuck, kosmetische Produkte, Präparate und Instrumente für die Körperpflege, Frottier- und Massagartikeln, Haarschleier, Frisierhauben, Parfümerien, Seifen, Schönheitsmittel, Creme, Lotion, medizinische Präparate.

GOODY

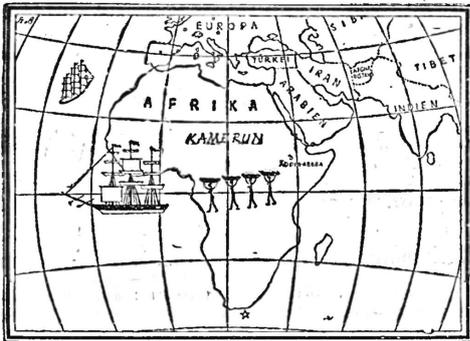
Nr. 93025. Hinterlegungsdatum: 20. April 1938, 18½ Uhr.
A. Wanner vorm. Friedr. Eiermann, Bündnerstrasse 30, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

puddingpulver, Backpulver.



Nr. 93026. Hinterlegungsdatum: 21. April 1938, 19 Uhr.
Mineralquelle Eglsau Aktiengesellschaft, Eglsau (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke.



Nr. 93027. Date de dépôt: 23 avril 1938, 4 h.
E. Schadt, 29, Couloouvrenière, Genève (Suisse).
Marque de fabrique.

Bijouterie d'argent et d'or.



Nr. 93028. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40714. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Clio

Nr. 93029. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40716. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Blue Points

Nr. 93030. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40717. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Gil d'Or

Nr. 93031. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40723. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Hockey

Nr. 93032. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40729. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Waldorf-Astoria

Nr. 93033. Hinterlegungsdatum: 23. April 1938, 18 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Friesstrasse 34, Zürich 11-Seebach (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 40735. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1938 an.)

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

White House

Nr. 93034. Hinterlegungsdatum: 29. April 1938, 10 Uhr.
Hermann Dür Aktiengesellschaft, Mühlegasse 2, Burgdorf (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse der Mülerei.



Nr. 93035. Date de dépôt: 28 avril 1938, 19 h.
Robert Dodille, rue Haldimand 11, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Chemises, sous-vêtements, pyjamas, chaussettes et autres articles de
chemiserie pour messieurs.

dody

Nr. 93036. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1938, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, mineralische Rohprodukte,
Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wachse,
Bohnermasse, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Gerb-
mittel, Gespinnstfasern, Textilhilfsprodukte, Appretur- und Schlichtemittel,
Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze
zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.

migasol

Nr. 93037. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1938, 18 Uhr.
Arbeitsgenossenschaft Fergstube, Lorrainestrasse 20, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebens- und Genussmittel, Futtermittel, kosmetische und pharmazeutische
Produkte.

Urspiel

Nr. 93038. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1938, 4 Uhr.
Institut Belegtypi Frau Kolb, Gundeldingerstrasse 202, Basel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Artikel.

Cytador

Nr. 93039. Data di deposito: 8 maggio 1938, ore 20.
Fratelli Fattorini, Balerna (Ticino, Svizzera).
 Marca di fabbrica.

Saponetta da toilette, a base di olio di lauro.



Transmissions — Uebertragungen

- Nr. 79816.** — Pierre Reymond, Lausanne (Suisse). — Transmission à Jean Kernan, Avenue de Cour 71, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 13 mai 1938.
- Nr. 88317.** — Auguste M. Conrardy, Genf (Schweiz). — Uebertragung an Propica S. A., 1—3 rue des Promenades, Carouge-Genf (Schweiz). — Eingetragen am 13. Mai 1938.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Mai 1938 hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von 16 Millionen Franken auf 9,6 Millionen Franken herabzusetzen durch Reduktion des Nominalwertes jeder Aktie von bisher Fr. 500 auf Fr. 300.

Die Gläubiger der Gesellschaft besitzen die Möglichkeit, gemäss Art. 733 O. R. binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Beschlusses im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A. A. 113¹)

Arbon, den 18. Mai 1938.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sonderheft Nr. 31

Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft (Heft 2)

Dieses zweite Heft der letzten Serie von der eidg. Preisbildungskommission begonnenen Serie von Veröffentlichungen über das Kartellwesen in der Schweiz, behandelnd die Kartellverhältnisse in den Wirtschaftszweigen

- „Herstellung von Lebens- und Genussmitteln (ohne Urproduktion)“;
- „Bekleidungs- und Konfektionsgewerbe (einschl. Handel)“; sowie
- „Leder, Kautschuk, Teppiche und ähnliche Bodenbeläge“

ist nun erschienen. Der Versand an die Besteller ist beendet.

Sowohl das erste (Sonderheft Nr. 27) als auch das zweite Heft (Sonderheft Nr. 31) dieser Serie kann von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern noch bezogen werden. Der Preis beträgt für jedes Heft Fr. 2.60. Die Zustellung erfolgt gegen Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung III. 5600 oder gegen Nachnahme.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 21. Mai an — Cours de réduction dès le 21 mai

Belgien Fr. 73.90; Dänemark Fr. 97.30; Danzig Fr. 82.70; Deutschland Fr. 176.20; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.15; Frankreich Fr. 12.27; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 128. —; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.47; Marokko Fr. 12.27; Niederlande Fr. 242.45; Schweden Fr. 112.35; Tschechoslowakei Fr. 15.31; Tunesien Fr. 12.27; Ungarn Fr. 85.80; Grossbritannien und Irland Fr. 21.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge. — Adhésions.

Allschwil: V. 1668 Schneider, Hannes J., Kunstmaler und Graphiker, Aitdorf VII. 1968 Unteroffiziers-Verein Uri, Areshelm: V. 8799 Vogel-Willy, Walter, Dr. iur. Basel: V. 13373 AKO Angestellten-Kredit-Organisation A.-G. — V. 6240 Aktionskomitee gegen das Schweizerische Stratecht. — V. 8188 Bezençon, Bernard, Dr. rer. pol. — V. 6380 Bitterlin-Thüring, Oleg, Frau. — V. 8482 Bornstein, Genla, Fr. l., Geschäftsleiterin. — V. 7536 Buser-Wigand, M. — V. 6452 Deutsche Kolonie. — V. 2189 Hängg-Blum, L., Zollkreisdirektor. — V. 4171 Hoffmann-Labhardt, K., Dr. — V. 7521 Janko-

wiak, Will. — V. 1949 Keller, René, Dekorateur. — V. 3402 Kuster-Paoli, J. — V. 7621 Mathis-Gengenbacher, C. — V. 8397 Montigel, Th., Dr. med. — V. 5250 Nationalturner-Verband Basel-Stadt. — V. 14272 Reklame-Verwaltung des Satus-Sportplatzes Friednatt (Sportplatz-Union). — V. 14271 Schweiz. Hochschullehrerschaften 1938. — V. 5762 Verein für Wandern und Skisport. — V. 8314 Wenk, Sophie, Lehrerin. Bern: III. 11839 Arnoldi, Johannes, Kaufmann. — III. 11963 Bernisch-Kantonaler Schuhmachermeisterverband. — III. 5787 Fehlbaum, F., aut. Kohlenfeuerung «Fak». — III. 11977 Filmatelier «Belofla», Genossenschaft. — III. 11969 Immobilien A.-G. Ringstrasse. — III. 1143 Immobilien A.-G. Schlosstrasse Bern. — III. 11973 Immobilien A.-G. Steinweg. — III. 11951 17. Jahrestagung des Weltstudienwerkes in Les Avants, Bern. — III. 6185 Keusen, Hans, Kant. Beamter. — III. 4486 Kistig, Robert, Wagner, Huf- und Wagenschmiede, Bümpliz. — III. 11970 Loosli-Maisch, Hans, Dr. med., Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten F. M. H. — III. 4718 Studentenverbindung Burgundia. — III. 2123 Verband der Beamten der eidg. Zentralverwaltungen, Sekt. Justiz & Polizei, Volkswirtschaft, Post & Eisenbahn. — VIII. 13472 Evans, John P. T. Biberstein: VI. 4566 A.-G. für bautechnische Erzeugnisse Zürich, Tuffsteinwerk Biberstein. Blet: IVa. 848 Admes Sarl, horlogerie. — IVa. 3365 Glück, Nelly. — IVa. 3362 Jubiläumsschessen des U. O. V. Biel 1938. — IVa. 3356 Liegenschaftsverwaltung Giblen & Uhlmann. Bhnungen: V. 10258 Bauert-Rüegg, H. Les Brenets: IVb. 1272 Haldimann, Aug., facteur retraité. Bressaucourt: IVa. 3361 Paroisse catholique. Bären a. A.: IVa. 3364 Probst, Paul, Demonstrationsapp. u. Bedarf. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1879 Augsburger, Chs., combustibles et bois. — IVb. 829 Association des amis de la Bonne Presse. — IVb. 822 Championnat suisse féminin d'athlétisme. — IVb. 1641 Freiburghaus, J., appareillage. — IVb. 1004 Soldini-Pellegrini Fl., primeurs. Ebersecken: VII. 7330 Ehren- & Freischessen (Wehrverein). Eich (Luzern): VII. 6481 Verein Schweiz. Schreinermeister, Sekt. Suralent. Embrach: VIIb. 1102 Bezirkskrankenkasse Bülach, Sektion Oberenbrach. Emmenbrücke: VII. 7334 Bussmann, Ant., Mech. Werkstätte, Motos, Velos. Erlz. III. 3506 Fahrni, Robert, Sägerei. Fleurier: IV. 2700 Fritzsche, H., directeur. Gachnang: VIIIc. 2244 Thurg. Kantonaler Schwingertag. Genève: I. 5690 Amis de la Nature, commission de cabane. — I. 529 Association romande des musiciens accordéonistes. — I. 6270 Barrolo, J. M., consul. — I. 3519 Camping-Club de Suisse. — I. 5422 Fuhrer, Jeanne, Melle, retraitée du téléphone. — I. 4919 Harmonia S. A., Carouge. — I. 2692 Ischer, René, bureau hypothécaire. — I. 4895 L'Éplatteler, François, fonctionnaire retraité. — I. 2475 Magnin, Georges, fonct. postal, Acacias. — I. 476 Mugnier, Marcel, horticulteur, Clène-Bougeries. — I. 6985 Nicolet, Raymond, avocat. — I. 7041 Notz, G., chimiste. — I. 6317 Parti indépendant & chrétien-social, commission «Pour le drapeau». — I. 6864 Riche, Irène, cabaret «Piccadilly». — I. 3940 Sauter, Marcelle, Mme, rue des Vollandes 3. Hüntwangen: VIII. 8968 Gemeindegutsverwaltung. Interlaken: III. 86 Spenglermeister- und Installateur-Verband des Berner Oberlandes und Umgebung. Kitzberg (Zürich): VIII. 13821 Briner, Carl, Seestr. 231. Klingnau: VI. 5043 Schönbberger, A., Dr. med., Arzt. Kreuzlingen: VIII. 26842 Bergada, Miquel, Weinhandlung. — VIIIc. 809 Molkerli Haldimann, z. Weingarten. Lugano: II. 7790 Bruant S. A. (Le). — II. 2557 Conod, V., herboristerie de la Rue Pichard. — II. 7206 Contemporains 1906. — II. 7811 «Honneur aux Vignerons» Vauy-Éditions. — II. 4439 Impimerie du Passage, Osear Amandruz. — II. 7805 Ligue vaudoise contre la tuberculose, commission du banc de loire. — II. 6487 Meylan, Clément, représentant. — II. 7810 Reymond, Marcel, commerçant. — II. 7812 Robellaz, André, laiterie de Beau-Séjour. — II. 4216 Vêtements Marcel, M. Weill. — II. 6929 Weber, Georges, représentant. Le Locle: IVb. 1889 Contemporains 1889 du district du Locle. Luzern: VII. 3188 Aecherli, Jos., Postbeamter. — VII. 1173 Baumgartner, Jost, Generalvertreter. — VII. 6934 Carrosserie-Werke A.-G., Luzern. — VII. 7007 Genossenschaft für Baumaterialien Isobau. — VII. 6212 Gschwend, Konrad, Orgelbauer. — VII. 5539 Luzerner Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege LAW. — VII. 5239 Nussbaumer, R., Vertreter. — VII. 6639 Wilhelm & Fricker, Reflex-Spiegel-Vertrieb. Mailleur-Bévilard: IVa. 3332 Immeuble Maison Blanche Bévilard, Marius Charpiloz. Morgelen: III. 6057 Wyler, Aug., Chalet Seeblick. Montreux: IIb. 1686 Lang, Georges. — IIb. 1096 Pasche, Marius, éditeur graphologue. Muri (Aargau): VI. 4052 Gauturilet 1938. Neuchâtel: IV. 2712 Fallet-Sancey, Maurice. — IV. 541 Feller, Jean, représentant. — IV. 2670 Hème Fête romande des Jodlers, Serrières. — IV. 2708 Repassage Express, A. Baldensperger. — IV. 1643 Tir Romand 1938. Neuhausen: VIIIa. 1790 Häberli-Simon, O., Velos u. Reparaturwerkst. Niedergösgen: VI. 3391 Schäublin-Sommerhalder, Schrauben-Mutterfabrik. Nolligen: IV. 2709 Société de tir «Armes de guerre». Oberbüschliten: Vb. 1624 Schürmann, Paul, Tuch- u. Massgeschäft. Oberentfelden: VI. 5127 Bürlin-Wildi, Rösy, Frau. Ottrigen: Vb. 824 Rüegger, Hans, Baugeschäft. Peseux: IV. 2218 Hess-Guy, pâtisserie. — IV. 2711 Favre, U., épices, thés en gros. Pully: VII. 7802 Gantzy & Iils, A., entreprise de bâtiments et travaux publics. — II. 2366 Oster-tag, Fritz. Renens: II. 7203 Fête cantonale des Unions chrétiennes de jeunes gens 1938. Richterswil: VIII. 26858 Mounatsblatt für Schweizerhörige (Administration A. J. Stiefel). Roggwil (Bern): IIIa. 1109 Lerch, Ernst, Massgeschäft. Römerswilt: VII. 3755 Fuchs-Felix, X., Handlung. Rotkreuz: VIII. 26847 Hürlimann, Erwin, Freudenberg. Rüschlikon: VIII. 3296 Lorenz, Louis, Vertretungen. St. Gallen: IX. 6349 Breyer, Betty, Blumenhaus. — IX. 3599 Brülisauer, Max, Getreide und Futtermittel. — IX. 7814 Kämpel, Joh., Spezialehandlung. — IX. 7812 Maurer & Rihs, Lindenhof-Garage. — IX. 7810 Medidenta A.-G. — IX. 7816 Scheidegger, Ernst Otto, jun. — IX. 7808 Verwaltungskurse Handelshochschule. — IX. 7446 Widmer, Ad., Tabakwarenversand. Saaenen: III. 6093 Zwahlen, E. G., alt Sekundarlehrer. Saiguelquière: IVb. 519 Dubois, James, directeur. Sarnen: VII. 6028 Schweizerhilfe, Ferienaktion für Auslandsschweizerkinder, Sekt. Obw. Schaffhausen: VIIIa. 2179 Deleg. Versammlung S. B. K. V. (Schweiz. Betriebskrankenkassen-Verband). — VIIIa. 2164 Höhn & Co., Rohprodukte. — VIIIa. 2174 Sporthaus Hans Flückiger. — VIIIa. 2175 «Pro Ticino». — VIIIa. 2171 Vogel, Robert, Maleratelier. Signau: III. 4374 Sektionschef. Sins: VI. 1914 Darlehenskasse. Speicher: IX. 7805 Etter, Hans, Kolonialwaren. Staus: VII. 6541 Landert-Hess, A. — VII. 2194 Niederberger, Ed., Tonfilm-Theater-Staus. — VII. 2194 Tonfilm-Theater-Staus, Ed. Niederberger. Steffisburg: III. 5959 Burri, Werner, Lebensmittelvertrieb. — III. 3143 Tuberkulosefürsorgeverein Steffisburg, Ferienversorgung. Stieg am Rhein: VIIIa. 2177 Martin, Gustav, Vertretungen. — VIIIa. 2173 Wieler, Julius, Wwe. Stein (St. Gallen): IX. 7804 Fischereiverein Obertoggenburg. Suhr: VI. 3237 Mühlematter, Hs., Lebensmittel. Thayngen: VIIIa. 2168 Feldschützengesellschaft. La Tour-de-Pelliz: IIb. 742 Pensionnat des Alpes, Vevey-la-Tour. Verrières: IV. 2431 35ème Championnat cantonal cycliste de Ion. Wädenswil: VIII. 26857 Immobilien A.-G. zum Seidenhof. — VIII. 4639 Schuchard, Otto, Wald (Appenzel): IX. 7813 Meier, Hans, Hotel Krone. Waltwil: IX. 7809 Aberhaldden, Joh., Landesprodukte und Kohlenhandlung. Wetikon (Zürich): VIII. 26843 Sollberger, Walter, Mech. Schreinerei und Glaserei. Wll (St. Gallen): IX. 7648 Zuber, Theo, Sachwalterbureau. Winterthur: VIIIb. 2535 Welcher & Co., Konrad, Transporte. Zofingen: Vb. 1154 Hering, Therese. Zürich: VIII. 20948 Altherrenverband Turicia-Kyburger, Konto «Alt Turicia». — VIII. 26820 Baumgartner, Vilis, Chef de service, Buffet SBB. — VIII. 26852 Borrer, Emil, Batterien und Elektrovertrieb. — VIII. 13302 Briner, Heinrich, Kaufmann. — VIII. 26845 Zander, Willy, Dr. rer. pol. — VIII. 26774 Bund treuer Eidgenossen (Obmann Alfred Bächtli). — VIII. 26831 Egli, B. Manfred, Dr. ing. — VIII. 26855 Fassler, Ulrich, Vertretungen. — VIII. 26779 Frauenheim Heilsarmee. — VIII. 11709 Frick-Furrer, Heinrich, Lehrer. — VIII. 26837 Funke & Sauremann, Graph. Anstalt. — VIII. 26835 Haeblerli-Koch, Werner. — VIII. 4828 Häusler & Hoelliger, Verwaltungen und Beratungen. — VIII. 26836 Jenke, Gertrud M., Fr. l., Couture. — VIII. 26826 Herrä G. M. b. H. — VIII. 26839 Isler, Albert, Prokurist. — VIII. 6380 Keimer, Willy, Stoffbrennfabrikation. — VIII. 26780 Münsterhof A.-G. — VIII. 26854 Nicolet, Oskar, Wasch- und Seifenprodukte. — VIII. 26853 Nievergelt, Otto, Hammerstr. 42. — VIII. 16546 Ramspeck Erben, C. — VIII. 26844 Rappold, N., Dr., Liegenschaftsverwaltung VI. — VIII. 14530 Rinderknaecht, Hans J., Seminarlehrer. — VIII. 26832 Schneider, Bertl, Fr. l., Buchhalterin. — VIII. 1644 Schnell, Alice, Chemisch-Indust. Laboratorium. — VIII. 26801 Schweiz. evangel. Hillswerk für die bekennende Kirche in Deutschland. — VIII. 6747 Schweiz. Vereinigung für Gesundheitstechnik, Quästorat. — VIII. 26830 Schweiz. Landesausstellung 1939 Zürich, F. G. K. «Tabakindustrie». — VIII. 1328 Suter, A., Frau, «Färbekunst». — VIII. 13037 Venedig A.-G. — VIII. 21800 Verband Schweiz. Müller. — VIII. 26776 Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon. — VIII. 26856 Wagner, Hugo, Ackerstr. 1. — VIII. 26794 Wappler, Josef, Blumenhaus Hottingen. — VIII. 26817 Wiederkehr, Alfred, Verlag. — VIII. 17023 Wüss-Bader, Hans, Dr. jur. Feldkirch: IX. 7798 Stara, Alfred, Gangrit-Vertrieb. Oslor VIII. 26765 Dywad, Jacob, Universitätsbuchhandlung, Verlag. St-Averda (I. L.): I. 2063 Parade, Raymond, représentant. Strasbourg (Bas-Rhin): V. 14270 La Strasbourgaise, manufacture de chaussures, s. à r. l. Téhéran (Iran): III. 9726 Bleuzet, M., chancelier de la Légation de France.



Verband Schweizerischer Bücherexperten
Association Suisse des Experts-Comptables

Gegründet 1913 Fondée



Mitglied der Schweizerischen Kammer für Revisionswesen — Membre de la Chambre Suisse pour Expertises Comptables

Berücksichtigt unsere Mitglieder - Donnez votre préférence à nos membres

Mitgliederliste erhältlich beim Sekretariat VSB., Schipfe 2, Zürich
 Telefon 34.264.

La liste des membres peut être obtenue au Secrétariat ASE,
 2 Fbg. du Lac, Neuchâtel. Tél. 51.419.

Laufende und einmalige Revisionen von Büchern und Bilanzen; Durchführung von Betriebsorganisationen und -reorganisationen; Prüfung von Kalkulationen und Selbstkostenrechnungen; Expertisen; Uebernahme von Kontrollstellen; allgemeine Wirtschaftsberatung; Beratung und Vertretung in Steuerfragen; Geschäftsaufsicht; Erstattung von privatwirtschaftlichen Gutachten.

Organisation et revision de comptabilités; établissement et vérification de bilans; organisation et réorganisation d'entreprises; contrôle des frais d'exploitation et des prix de revient; expertises; gestion financière et commerciale; assainissements; consultations et représentation en matière fiscale. 111

SCHNELL und BEQUEM zur
FOIRE de PARIS
 21. MAI bis 6. JUNI

MIT DER
SWISSAIR

13.20	↑ Zürich	↑ 17.50
14.00	↑ Basel	↑ 17.05
16.00	↓ Paris	↓ 15.15

Für Messebesucher bei Vorzeigung des Messeausweises
10 % Reduktion

Basel Tel. 47.858 Zürich Tel. 73.133

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf
 (Schweiz. Z. G. B. Art. 580 ff und E. G. § 224 ff.)

Ueber den Vermögensnachlass des unterm 27. April 1938 verstorbenen

Felix Mombelli

Josef sel., gew. Malermeister, von und in Solothurn, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Leborn in Solothurn vom 13. Mai 1938 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert 27. April 1938) unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 21. Juni 1938 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. 1236

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. Solothurn, den 17. Mai 1938.

Der Amtschreiber von Solothurn:
W. Isler, Notar.

„CEREAL“-Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung

der Herren Aktionäre auf Mittwoch, den 1. Juni 1938, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 36, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichts des Verwaltungsrats, sowie der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1937 nach vorausgegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrats.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Stellvertretung kann durch schriftliche Vollmacht erfolgen.

Zürich, den 19. Mai 1938. (7751 Z) 1366 i

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte, Basel

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Montag, den 30. Mai 1938, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins, in Basel, Aeschenvorstadt 1, stattfindenden 30. ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz;
 - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 26. Mai 1938 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. Mai 1938 an in unserem Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf. (569 Q) 1317 i

Basel, den 9. Mai 1938. Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. M. Staehelin.

Société Romande des Ciments Portland S. A. en liquidation

1^{re} Répartition: Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir faire déposer à la Banque Populaire Suisse, Place St. Gervais, à Genève, leurs actions, avec indication du nom du Propriétaire, en vue d'une première répartition du capital-action de 27,5 % et ce d'ici au 31 mai 1938. 1330

Société Romande des Ciments Portland S. A. en liq.,
 Le Liquidateur: G. Bourquin.

Montreux Hôtel EDEN
 130 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Mass. Preise



OTO
 COPIE & DRUCK

sind Ihre **WERBER** besten weil sie Referenzen, Empfehlungen, Zeugnisse etc. **original-gesamt** mit Briefkopf, Stempeln und Unterschriften zu äusserst günstigen Preisen wiedergeben. 1346

Fotokopien kosten Fr. —.80 bis Fr. —.45
 50 Fotodrucke kosten Fr. 14.—.

Hausamann & GAG
 nächst dem Bahnhof
 BAHNHOFSTR. 91 - Tel. 33.763
 ZÜRICH

RESA
 Recouvrements S. A.
 Inkassi A. - G.
 NEUENBURG 1

Die Spezialisten für Inkassi in der Schweiz und im Ausland

Packkisten

Sorgfältige Ausführung
 Trockenholz 1049
 Parqueterie d'Aigle (Waadt)

Inserate im S. N. B. haben Erfolg

Sitzungen und Konferenzen
 im
Hotel Schweizerhof, Bern
 Der Treffpunkt der Geschäftswelt
 6-2 Bequeme Räume und Säle

Verteilen Sie Ihre Anlagen
 und kaufen Sie **kostenfrei** bei Ihrer Bank Teileinheiten des

Foreign Government Bond Trust

Mittlere Rendite der 6 letzten Halbjahres-Compons:
6% couponsteuerfrei

Gegenwärtiger Preis: ungefähr Fr. 18.— per Teileinheit.

Verlangen Sie die ausführliche Broschüre bei der schweizerischen Generalvertretung:

Bankhaus Galland & Cie
 3, Place St. François Lausanne
 59-7

Rösli 20er
 als Sonntagszigarre